



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -
PWGSC
1550, Avenue d'Estimauville
1550, D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Const.Quai de la Reine section93&94	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE517-191340/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.083401.001	Date 2018-12-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-018-17559	
File No. - N° de dossier QCM-8-41101 (018)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-10	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Piras, Gabriel	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm018
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2870 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Base de Québec 101 boul. Champlain Québec, QC G1K 7Y7	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Reconstruction des sections 93 et 94 du Quai de la Reine Québec (Québec) Modification 001

Inclus dans la présente modification :

1. Changements # 1, 2 et 3

CHANGEMENT # 1

La section **IP04 VISITE OPTIONNELLE DES LIEUX** de l'appel d'offres est modifiée comme suit :

INSÉRER :

- « 6. Les soumissionnaires doivent prévoir un stationnement à l'extérieur du site car il n'y aura pas de stationnement disponible sur la base pour les soumissionnaires participants à la visite. »

CHANGEMENT # 2

La section **IP08 EXIGENCES DE PRÉSENTATION DES SOUMISSIONS** de l'appel d'offres est modifiée comme suit :

SUPPRIMER : La sous-section **3.1 Réalisations du soumissionnaire** en entier.

INSÉRER :

« **3.1 Réalisations du soumissionnaire**

Le soumissionnaire doit présenter des lettres de référence pour démontrer qu'il a réalisé trois (3) projets de structure portuaire ou d'ouvrage d'art complétés au cours des dix (10) années précédant la date de clôture de l'appel d'offres.

Chacun des trois (3) projets doit rencontrer tous les critères suivants :

1. Projet de construction ou de réfection d'une structure portuaire incluant l'installation de pieux avec emboîture au roc ou d'une structure d'ouvrage d'art incluant l'installation de pieux avec emboîture au roc.
2. Projet complété au cours des dix (10) années précédant la date de clôture de l'appel d'offres.
3. Projet d'une valeur minimum à l'octroi de de 5 000 000,00 CAD, taxes applicables non incluses.

Pour chacun des projets, le soumissionnaire doit fournir une lettre de référence signée par le représentant du donneur d'ouvrage avec les éléments suivants :

Éléments exigés avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les éléments suivants avec leur soumission.

- a. Confirmation que le projet rencontre les trois critères énumérés ci-haut;
- b. Nom de l'entreprise qui a réalisé les travaux;
- c. Titre du projet;
- d. Nom et signature du représentant du donneur d'ouvrage;
- e. Nom du donneur d'ouvrage;

Éléments préalables à l'attribution du contrat

Les éléments énumérés ci-dessous devraient être fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'un de ces éléments n'est pas fourni tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À

défaut de fournir les éléments énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

- f. Description sommaire du projet;
- g. Localisation;
- h. Titre, numéro de téléphone et courriel du représentant du donneur d'ouvrage;
- i. Valeur initiale du contrat, taxes applicables non incluses;
- j. Valeur finale du contrat, taxes applicables non incluses;
- k. Dates de début et fin des travaux prévus à l'octroi; et
- l. Dates réelles de début et fin des travaux.

Le soumissionnaire doit posséder les connaissances des projets présentés. De l'expérience de projets antérieurs d'entités autre que de celle du soumissionnaire ne sera pas pris en considération lors de l'évaluation à moins que les entités fassent partie de la coentreprise du soumissionnaire.

Veuillez indiquer les projets qui ont été réalisés dans le cadre d'une coentreprise et les responsabilités de chacune des entités membres de cette coentreprise dans chaque projet.

Nous suggérons aux soumissionnaires d'utiliser les exemples de lettres de référence proposées à l'annexe D. Notez toutefois que l'utilisation de ces exemples n'est pas obligatoire. »

SUPPRIMER : La sous-section **3.2.1 Réalisations du chargé de projet** en entier.

INSÉRER :

« 3.2.1 Réalisations du chargé de projet

Le soumissionnaire doit présenter des lettres de référence pour démontrer que la ressource proposée comme chargé de projet a réalisé trois (3) projets de structure portuaire ou d'ouvrage d'art complétés au cours des dix (10) années précédant la date de clôture de l'appel d'offres.

Chacun des trois (3) projets doit rencontrer tous les critères suivants :

1. Projet de construction ou de réfection d'une structure portuaire incluant l'installation de pieux avec emboîture au roc ou d'une structure d'ouvrage d'art incluant l'installation de pieux avec emboîture au roc.
2. Projet complété au cours des dix (10) années précédant la date de clôture de l'appel d'offres.
3. Projet d'une valeur minimum à l'octroi de de 5 000 000,00 CAD, taxes applicables non incluses.

Pour chacun des projets, le soumissionnaire doit fournir une lettre de référence signée par le représentant du donneur d'ouvrage avec les éléments suivants :

Éléments exigés avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les éléments suivants avec leur soumission.

- a. Confirmation que le projet rencontre les trois critères énumérés ci-haut;
- b. Nom de la personne qui a agi à titre de chargé de projet pendant les travaux;
- c. Nom de l'entreprise qui a réalisé les travaux;
- d. Titre du projet;
- e. Nom et signature du représentant du donneur d'ouvrage;
- f. Nom du donneur d'ouvrage;

Éléments préalables à l'attribution du contrat

Les éléments énumérés ci-dessous devraient être fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'un de ces éléments n'est pas fourni tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À

défaut de fournir les éléments énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

- g. Description sommaire du projet;
- h. Localisation;
- i. Titre, numéro de téléphone et courriel du représentant du donneur d'ouvrage;
- j. Valeur initiale du contrat, taxes applicables non incluses;
- k. Valeur finale du contrat, taxes applicables non incluses;
- l. Dates de début et fin des travaux prévus à l'octroi; et
- m. Dates réelles de début et fin des travaux.

Nous suggérons aux soumissionnaires d'utiliser l'exemple de lettre de référence pour les réalisations du chargé de projet proposé à l'annexe D. Notez toutefois que l'utilisation de cet exemple de lettre n'est pas obligatoire. »

SUPPRIMER : La sous-section **3.2.2 Réalisations du surintendant** en entier.

INSÉRER :

« 3.2.2 Réalisations du surintendant

Le soumissionnaire doit présenter des lettres de référence pour démontrer que la ressource proposée comme surintendant a réalisé quatre (4) projets complétés au cours des dix (10) années précédant la date de clôture de l'appel d'offres.

Chacun des quatre (4) projets doit rencontrer les critères suivants :

1. Projet de construction ou de réfection d'une structure portuaire incluant l'installation de pieux avec emboîture au roc.*
Ou
Projet de construction ou de réfection d'une structure portuaire incluant l'installation de tirants d'ancrage au roc.*
 2. Projet complété au cours des dix (10) années précédant la date de clôture de l'appel d'offres.
 3. Projet d'une valeur minimum à l'octroi de de 5 000 000,00 CAD, taxes applicables non incluses.
- * Notes :
- i. Au moins un des projets doit être un projet de construction ou de réfection d'une structure portuaire incluant l'installation de pieux avec emboîture au roc.
 - ii. Au moins un des projets doit être un projet de construction ou de réfection d'une structure portuaire incluant l'installation de tirants d'ancrage au roc.

Pour chacun des projets, le soumissionnaire doit fournir une lettre de référence signée par le représentant du donneur d'ouvrage et qui contient les éléments suivants :

Éléments exigés avec la soumission

Les soumissionnaires doivent fournir les éléments suivants avec leur soumission.

- a. Confirmation que le projet rencontre les trois critères énumérés ci-haut;
- b. Nom de la personne qui a agi à titre de surintendant pendant les travaux;
- c. Nom de l'entreprise qui a réalisé les travaux;
- d. Titre du projet;
- e. Nom et signature du représentant du donneur d'ouvrage;
- f. Nom du donneur d'ouvrage;

Éléments préalables à l'attribution du contrat

Les éléments énumérés ci-dessous devraient être fournis avec la soumission mais ils peuvent être fournis plus tard. Si l'un de ces éléments n'est pas fourni tel que demandé, l'autorité contractante informera le soumissionnaire du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À

défaut de fournir les éléments énumérés ci-dessous dans le délai prévu, la soumission sera déclarée non recevable.

- g. Description sommaire du projet;
- h. Localisation;
- i. Titre, numéro de téléphone et courriel du représentant du donneur d'ouvrage;
- j. Valeur initiale du contrat, taxes applicables non incluses;
- k. Valeur finale du contrat, taxes applicables non incluses;
- l. Dates de début et fin des travaux prévus à l'octroi; et
- m. Dates réelles de début et fin des travaux.

Nous suggérons aux soumissionnaires d'utiliser l'exemple de lettre de référence des réalisations du surintendant proposée à l'annexe D. Notez toutefois que l'utilisation de cet exemple de lettre n'est pas obligatoire. »

CHANGEMENT # 3

L'appel d'offres est modifié comme suit :

SUPPRIMER : L' APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS en entier.

INSÉRER : L' APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS joint à la fin du présent document.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

APPENDICE 1 - FORMULAIRE DE PRIX COMBINÉS

- 1) Les prix unitaires seront retenus pour établir le montant total des prix calculés. Toute erreur arithmétique à cet appendice sera corrigée par le Canada.
- 2) Le Canada peut rejeter la soumission si quelconque des prix soumis ne tient pas fidèlement compte du coût de l'exécution de la partie des travaux à laquelle ce prix s'applique.

MONTANT FORFAITAIRE

Le montant forfaitaire désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix forfaitaire.

- (a) Les travaux inclus dans le montant forfaitaire représentent tous les travaux qui ne sont pas inclus dans le tableau des prix unitaires.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux
1	01 11 00	Organisation de chantier
2	01 11 00	Mobilisation et démobilitation
3	01 11 00	Démolition et Excavation terrestre
4	01 11 00	Béton du mur de couronnement
5	01 11 00	Raccordement au quai existant
5.1	01 11 00	Raccordement sud
5.2	01 11 00	Raccordement nord
6	01 11 00	Dalle structurale
6.1	01 11 00	Dalle structurale
6.2	01 11 00	Dalle de transition
7	01 11 00	Matériau granulaire MG-20
8	01 11 00	Membrane géotextile
9	01 11 00	Fourniture et installation d'éléments de protection cathodique
9.1	01 11 00	Éléments "Civil"
9.2	01 11 00	Éléments "Protection cathodique"
21	01 11 00	ÉLECTRICITÉ
21.1	01 11 00	Électricité
22	01 11 00	MÉCANIQUE
22.1	01 11 00	Mécanique
23	01 11 00	STRUCTURE
23.1	01 11 00	Structure
24	01 11 00	MISE EN SERVICE
24.1	01 11 00	Mise en service
25	01 11 00	RÉSEAUX
25.1	01 11 00	Démolition-Démantèlement-Excavation
25.2	01 11 00	Eau potable
25.3	01 11 00	Égout pluvial
25.4	01 11 00	Massifs électrique
26	01 11 00	TRAVAUX DE VOIRIE
26.1	01 11 00	Structure de chaussée et ragréage
MONTANT FORFAITAIRE (MF) Excluant les taxes applicable(s)		\$

TABLEAU DES PRIX UNITAIRES

Le tableau des prix unitaires désigne la partie des travaux qui est assujettie à un arrangement à prix unitaires.

- a) Les travaux faisant partie de chaque article sont tels que décrits aux sections du devis en référence.
b) Le prix unitaire ne doit pas inclure de montants pour des travaux qui ne sont pas inclus aux articles de prix unitaires.

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Quantité Estimative (QE)	Unité de mesure	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
10	01 11 00	Pieux tubulaires 1372 mm de diamètre				
10.1	01 11 00	Fourniture de pieux du mur combiné (1372 mm x 19 mm)	3 200	m lin	\$	\$
10.2	01 11 00	Installation de pieux du mur combiné (1 372 mm)	3 200	m lin	\$	\$
11	01 11 00	Pieux tubulaires de 762 mm de diamètre				
11.1	01 11 00	Fourniture de pieu (762mm x 15,9 mm)	400	m lin	\$	\$
11.2	01 11 00	Fourniture de pieu (762mm x 12,7 mm)	2 650	m lin	\$	\$
11.3	01 11 00	Installation de pieu (762 mm)	3 050	m lin	\$	\$
12	01 11 00	Palplanche d'acier				
12.1	01 11 00	Fourniture de palplanche	101	paires	\$	\$
12.2	01 11 00	Installation de palplanche	101	paires	\$	\$
13	01 11 00	Emboîture au roc				
13.1	01 11 00	Emboîture des pieux de 1372 mm	102	Unité	\$	\$
13.2	01 11 00	Emboîture des pieux de 762 mm	111	Unité	\$	\$
14	01 11 00	Tirants				
14.1	01 11 00	Mobilisation-démobilisation de la plateforme de forage	10	Unité	\$	\$
14.2	01 11 00	Fourniture de tirants incluant quincaillerie	5 875	m lin	\$	\$
14.3	01 11 00	Installation d'ancrage au roc - Portion sol	3 790	m lin	\$	\$
14.4	01 11 00	Installation d'ancrage au roc - Portion roc incluant tensionnement	1 810	m lin	\$	\$
14.5	01 11 00	Installation de tirants semi-horizontaux	275	m lin	\$	\$
14.6	01 11 00	Essais de validation Proof-test	10	unité	\$	\$

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Quantité Estimative (QE)	Unité de mesure	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
15	01 11 00	Pierre de remplissage				
15.1	01 11 00	Pierre 20-200 mm	16 000	m ³	\$	\$
15.2	01 11 00	Pierre nette 25 mm pour le remplissage des vides sous la dalle de transfert	4 100	to	\$	\$
16	01 11 00	Dragage	8 080	m ³	\$	\$
17	01 11 00	Tapis parafouille	5 310	m ²	\$	\$
18	01 11 00	Borne d'amarrage	17	unité	\$	\$
19	01 11 00	Échelle	16	unité	\$	\$
21	01 11 00	Défenses				
21.1	01 11 00	Défenses cylindriques	50	Unité	\$	\$
21.2	01 11 00	Défenses de coin en D	10	Unité	\$	\$
27	01 11 00	TRAVAUX DIVERS				
27.1	01 11 00	Enrobé bitumineux	2710	t.m.	\$	\$
27.2	01 11 00	Puits d'exploration	5	un.	\$	\$
27.3	01 11 00	Excavation 1ère classe additionnel	100	m ³	\$	\$
27.4	01 11 00	Excavation additionnelle en voirie	100	m ³	\$	\$
27.5	01 11 00	Géotextile	50	m ²	\$	\$
27.6	01 11 00	Remblai additionnel	100	m ³	\$	\$
27.7	01 11 00	Isolant Rigide HI-60	100	m ²	\$	\$
27.8	01 11 00	Bloc joint	10	un.	\$	\$
27.9	01 11 00	Gestion des matériaux contaminés (Cl. A-B)	550	m ³	\$	\$
27.10	01 11 00	Gestion des matériaux contaminés (Mat. Cont B-C)	1000	m ³	\$	\$
27.11	01 11 00	Gestion des matériaux contaminés (Mat. Cont > C)	500	m ³	\$	\$
27.12	01 11 00	Gestion des matériaux contaminés (Mat. Cont. - Matières résiduelles)	100	t.m.	\$	\$
28	01 11 00	ARCHÉOLOGIE (Voir devis - section 013543)				

Article	Référence au devis	Catégorie de main-d'œuvre, outillage ou matériaux	Quantité Estimative (QE)	Unité de mesure	Prix unitaire (PU) Excluant les taxe(s) applicables	Prix calculé (QE x PU) Excluant les taxe(s) applicables
28.1	01 11 00	Excavation mécanique par niveau archéologique	100	h	\$	\$
28.2	01 11 00	Arrêt des travaux à des fins de recherche	100	h	\$	\$
28.3	01 11 00	Relocalisation d'équipe de travail	5	un.	\$	\$
TOTAL DES PRIX CALCULÉS (TPC) Excluant les taxes applicable(s)						\$

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION

MONTANT TOTAL DE LA SOUMISSION (MF +TPC) Excluant les taxes applicable(s)	\$
---	----